

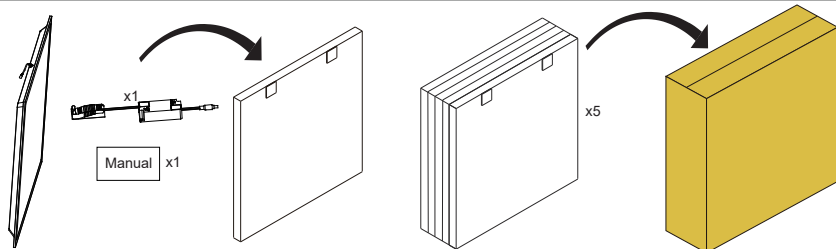


Code	Description	Input	PF	Wattage	Operating temperature	Dimension LxWxH(mm)	EEC LS
96637595	MAYA Q596 3500 840	AC 220-240V 0.16A 50/60Hz	0.9	32W	-5~40 °C	596x596x34	D
96637596	TECO MAYA Safety kit						/

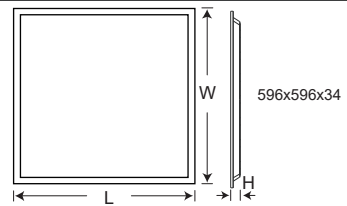


- EN) Mounting Instructions** **DE) Montageanleitung** **FR) Notice de montage** **IT) Istruzioni di montaggio**
ES) Instrucciones de montaje **NL) Montagehandleiding** **SV) Installationsanvisning** **FI) Asennusohje**
RU) Инструкция по монтажу **PL) Instrukcja montażu** **ZH) 安装说明** **AR) تعليمات التركيب**

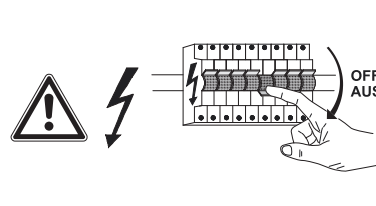
1 Packaging Details



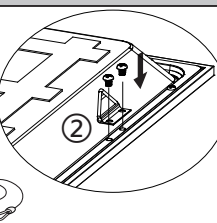
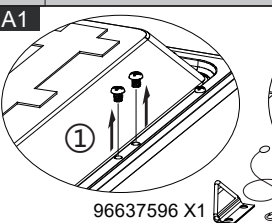
2 Product Dimension (mm)



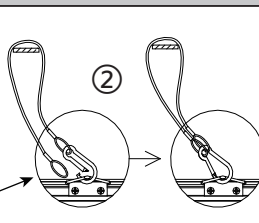
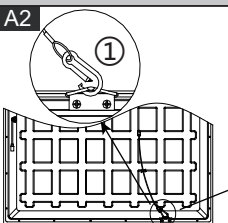
3



A Safety Wire Installation

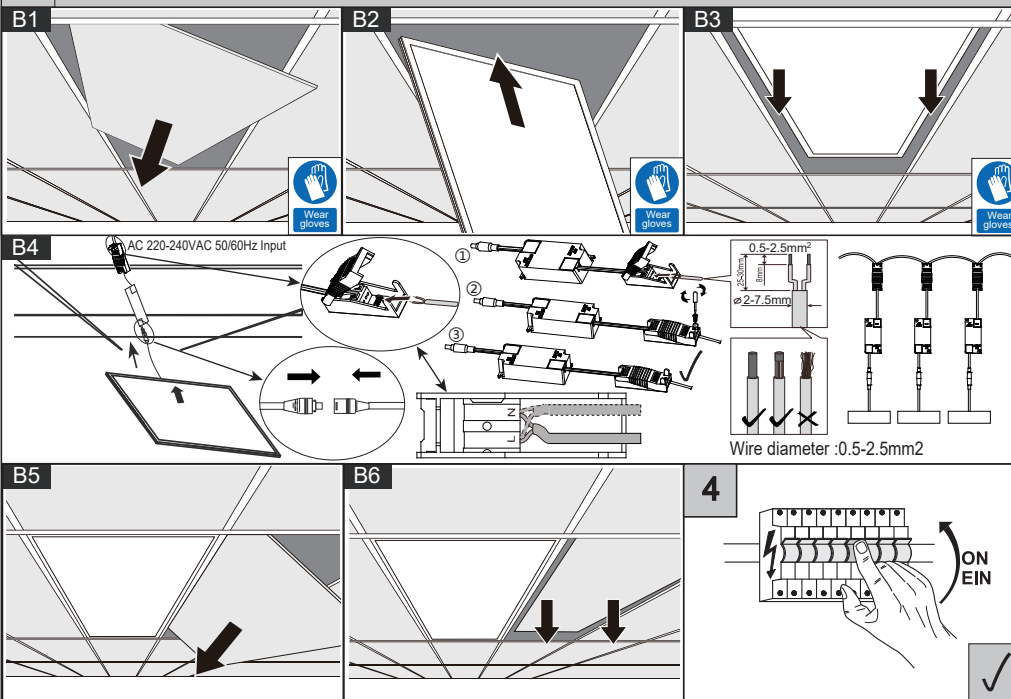


96637596 X1



MAYA_MOI_V1.0

B Recessed Mount Installation



Wire diameter :0.5-2.5mm2

DE) Hinweise für die Montage, die Installation und den Betrieb
Die Montage und Inbetriebnahme der Leuchte sowie jede Veränderung an der Leuchte darf nur von autorisiertem Fachkräften (qualifizierter Elektriker) durchgeführt werden. Die Leuchte dient ausschließlich der Beleuchtung und ist entsprechend den nationalen Erklärungsbestimmungen zu installieren. Achtung! Während der Verdrahtung und Installation der Leuchte und Versorgungsgeräte immer spannungsfrei arbeiten. Nichtbeachtung kann zur Zerstörung der LED-Module führen. Hot Plug-In ist verboten. Hot Plug-In kann zu Schäden an der Leuchte und zum Verlust der Garantie führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus fehlerhafter Montage, aus unsachgemäßer Inbetriebnahme oder unautorisierten Veränderungen an der Leuchte resultieren. Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden. **Vorsicht, Gefahr eines elektrischen Schlags!**

SV) Instruktiooner för monterng, installation och användning!
Installation och drifttagning av armaturen skall av annan modifiering av armaturen får endast utföras av kvalificerad personal (behörig elektriker). Armaturen är avsedd att användas för belysning och ska installeras i enlighet med de nationella installationsbestämmelserna. Varning! Se till att armaturen och strömföröringsenheter alltid är friskopplade från elnätet under ledningsarbetet och installation. I annat fall kan LED-modulerna förstöras. Hot plug-in är förbjödet. Hot plug-in kan skada armaturen och leda till att garantin upphör att gälla! Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer på grund av felaktig installation, felaktig användning eller obehöriga modifieringar på armaturen. Både av ljudklipp på denna armatur får endast utföras av kvalificerad eller en servicepartner som godkänns av honom eller en person med jämförbara kvalifikationer. **Varning, risk för elektriska stötar!**

EN) Instructions for assembly, installation and operation!
The installation and commissioning of the luminaire as well as any modification to the luminaire may only be performed by authorized personnel (qualified electrician). The luminaire is used exclusively for lighting and is to be installed in accordance with the national installation regulations. Caution! Make sure that the luminaires and power supply units are always disconnected from the mains supply during wiring and installation work. Otherwise, the plug-in modules may be destroyed. Hot plug-in is not permitted. Hot plug-in may result in damage to the luminaire and entail loss of warranty claim! The manufacturer is not liable for damages resulting from improper or faulty installation or operation or from unauthorized modifications to the luminaire. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similarly qualified person. **Caution, risk of electric shock!**

FI) Kokoonpano-, asennus- ja käyttöohje!
Vain valtuutettu ammattihenkilö (koulutettu sähkömiehi) saa suorittaa valaisimen asennuksen ja käyttöönoton tai muutoksia valaisimessa (pölväsi säähöäntä). Valaisin on tarkoitettu ainoastaan valaistuskäyttöön. Ja se on asennettava kansallisten määräysten mukaan. Varoitus! Seurata, että valaistuksen kytkeäminen ja asennuksen aikana on aina työskenneltävä jännitteettömsäli. Muuten LED-moduulit voivat tuhoutua. Hot plug-in ei ole sallittu. Kuuma kytkeminen voi vahingoittaa valaistusta ja jättää takuuvastuustun menettämättömien. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärinlaitaisista tai virheellisesti asennuksista tai käytöstä tai valaisimen tekijän kvaletiomista muutoksista. Vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltokentikko tai vastaavasti kvaletiomista henkilö saa vaihtaa valaisimen pölväsi. **Varoitus, sähköiskun vaara!**

FR) Instructions pour le montage, l'installation et l'utilisation!
L'installation et la mise en service du luminaire ainsi que toute modification au luminaire doivent être effectuées par un personnel autorisé (électricien qualifié). Le luminaire sert uniquement à l'éclairage et doit être installé conformément aux prescriptions nationales en matière d'installation. Attention! Toujours travailler sans tension lors du câblage et de l'installation des luminaires et unités d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la destruction des modules à LED. Le raccordement en cours de service (hot plug-in) est interdit. Il peut provoquer l'endommagement du luminaire et la perte de la garantie! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise installation ou opération, ou d'une modification non autorisée du luminaire. La source lumineuse de ce luminaire peut uniquement être remplacée par le fabricant, un technicien de service mandaté par lui ou une personne ayant une qualification similaire. **Avertissement, risque de choc électrique!**

IT) Istruzioni per il montaggio, l'installazione e il funzionamento!
L'installazione e la messa in servizio degli apparecchi, nonché qualsiasi modifica dell'apparecchio può essere eseguita solo da personale autorizzato (elettricista qualificato). L'apparecchio è destinato esclusivamente all'illuminazione e va installato in conformità alle leggi nazionali in vigore. Attenzione! Lavorare sempre in assenza di tensione mentre si cablano e si installano gli apparecchi e in unità di alimentazione. In caso contrario i moduli LED possono andare distrutti! Hot Plug-In è vietato. L'Hot Plug-In può danneggiare l'apparecchio e comportare la perdita della garanzia. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da un'installazione impropria o difettosa, o per modifiche non autorizzate apportate all'apparecchio. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio può essere sostituita solo dal produttore o da un centro assistenza autorizzato o da una persona qualificata. **Attenzione, pericolo di scarica elettrica!**

ES) Instrucciones de montaje, instalación y funcionamiento!
El montaje y la puesta en servicio de la luminaria así como toda modificación de la luminaria deberán ser realizados exclusivamente por personal técnico autorizado (electricista certificado). La lámpara está destinada exclusivamente a la iluminación y debe ser instalada de acuerdo con las pertinentes normas nacionales. Atención Siempre mantenga desconectada la tensión al realizar las tareas de cableado y de instalación de las luminarias y dispositivos de alimentación. De lo contrario podría destruirse el módulo LED. Hot plug-in no es una opción y puede causar daños a la lámpara o al aparato. La conexión en caliente puede dañar la luminaria o invalidar la garantía! El fabricante no se responsabiliza por los daños derivados del montaje incorrecto o instalación indebida de la luminaria así como de las modificaciones no autorizadas en la luminaria. El remplazamiento de la fuente de luz de la luminaria deberá ser realizado exclusivamente por el fabricante o por un técnico de servicio designado por este o bien por una persona con una certificación equivalente. **Precaución: peligro de descarga eléctrica!**

ZH) 装配、安装和操作系统说明!
灯具的安装、调试及任何变动必须由经授权的专业人士(具有资质的电工)执行。灯具仅用于照明,并且需要根据国家的规定安装。注意!在灯具安装过程中,必须断电工作。不遵守规定会导致LED模块的损坏。严禁带电操作。热插拔可能导致灯具的损坏,以及保修失效!对于因错误安装、操作不当或擅自改动灯具而导致的损失,制造商概不负责。该灯具的光源仅可由制造商、制造商授权的技工,或具有类似资质的专业人士替换。注意,有触电的危险!

AR) تعليمات التركيب والتهيئة والتشغيل!
لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل. لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل. لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل. لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل. لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل. لا يجوز تعديل التركيب والتهيئة وأي تغييرات تعذر على الشخص المصرح به من قبل المصنع إلا من قبل الشخص المصرح به من قبل المصنع أو من قبل مركز خدمة العملاء أو من قبل شخص مؤهل.